

Kata Soal *Bila* Dalam Dialek Kedah Melayu Baling: Satu Analisis Sintaksis

Fazal Mohamed Mohamed Sultan

fazal@ukm.my

Pusat Pengajian Bahasa dan Linguistik
Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan
Universiti Kebangsaan Malaysia

Zaharani Ahmad

zaharani@ukm.my

Pusat Pengajian Bahasa dan Linguistik
Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan
Universiti Kebangsaan Malaysia

Nor Hashimah Jalaluddin

shima@ukm.my

Pusat Pengajian Bahasa dan Linguistik
Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan
Universiti Kebangsaan Malaysia

Harishon Radzi

naslin@ukm.my

Pusat Pengajian Bahasa dan Linguistik
Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan
Universiti Kebangsaan Malaysia

Abstrak

Konstruksi ayat soal dalam dialek membentuk satu fenomena yang sangat menarik. Kata soal yang sama di dalam suatu ayat soal boleh mempunyai dua posisi yang berbeza, iaitu di awal ayat atau di akhir ayat dalam dialek Melayu Utara. Oleh yang demikian, satu kajian lapangan telah dijalankan di Daerah Baling. Berpandukan analisis deskriptif ke atas data dialek Melayu Utara di Baling, Kedah, kajian ini mendapati kata soal *bila* boleh mempunyai kedua-dua posisi, iaitu di awal dan di akhir ayat. Posisi di awal ayat dikenali sebagai posisi *in situ* manakala posisi di akhir ayat dikenali sebagai posisi bergerak. Posisi *in situ* amat bertentangan daripada bahasa baku bahasa Melayu. Sehubungan dengan itu, kertas kerja ini akan menghuraikan kata soal *bila* melalui analisis sintaksis berpandukan kerangka Program Minimalis (Chomsky, 1995) untuk menjawab persoalan dari segi posisi sebenar kata soal tersebut. Analisis sintaksis mendapati bahawa KOMP sememangnya mempunyai [uwh] yang kuat tetapi kekuatan berkenaan tidak mampu mewajibkan kata soal tersebut bergerak ke posisi skop dalam dialek Melayu Utara. Sebaliknya, analisis ini telah mendakwa bahawa posisi Spek FKOMP di hadiri oleh *Op* (operator kosong) pada posisi Spek FKOMP untuk menyemak fitur [uwh] yang kuat pada KOMP'. Kehadiran *Op* pula menghalang pergerakan kata soal argumen ke posisi skop. Analisis ini mendapati bahawa kata soal yang *in situ* atau bergerak tidak menjadi masalah untuk menyemak kesemua fitur sebelum Cetusan untuk menandakan suatu ayat soal itu

gramatis. Oleh yang demikian, fenomena dua posisi yang berbeza untuk kata soal *bila* adalah fenomena yang spesifik bahasa bagi dialek Melayu Kedah.

Katakunci: kata soal, dialek kedah, *in situ*, subjek, sintaksis.

Question Word *Bila* In Baling Malay Kedah Dialect: A Syntactic Analysis

Abstract

Construction of question words in these dialects creates an interesting phenomenon. This is due to the fact that the same question word can occur at two different positions: at the initial or the final end of a sentence. Therefore, a field work was carried out in Baling, Kedah. A descriptive analysis of the North Malay dialect at Baling, Kedah evidenced that the question word *bila* can occur at two positions, specifically at the initial and at the final end of a sentence. The former position is known as *in situ* while the latter is known as moved position. The *in situ* phenomenon is against the rule of standard Malay language system. Therefore, this paper will elucidate the question word *bila* through syntactic analysis based on the framework of Minimalist Program (Chomsky, 1995). Syntactic analysis found out that C has a strong [uwh] feature but the strength does not require the word to move to the scope position. Instead, this analysis claims that the scope position Spec CP is attended by *Op* (empty category) in order to check the strong uninterpretable feature (uwh) at C'. At the same time, the presence of *Op* prevents the movement of the question words to the scope position. This analysis claims that the question word *bila*, that is *in situ* or moved, can check all the features before spell out. Therefore, these two phenomenon of the question word *bila* is language specific phenomenon for the Kedah Malay Dialect.

Keywords: wh-question, Kedah dialect, *in situ*, subject, syntax.